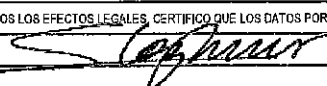


FORMATO ÚNICO
 HOJA DE VIDA
 PERSONA JURÍDICA

(LEYES 190 DE 1995 Y 443 DE 1998)

RESOLUCIÓN 580 DEL 19 DE AGOSTO DE 1999

ENTIDAD RECEPTORA

I. IDENTIFICACIÓN					
RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN LINGUA VIVA TRADUCTORES SAS					
SIGLA				NIT No. 900.692.954-4	
PARA ENTIDAD O SOCIEDAD PÚBLICA, DETERMINE ORDEN Y TIPO:				PARA ENTIDAD O SOCIEDAD PRIVADA, DETERMINE CLASE:	
ORDEN ☐ NAL. ☐ DFTL. ☐ DIST. ☐ MFL. ☐ OTRO ¿CUÁL? _____				TIPO ☐ 0 ☐ 8 (VER AL RESPALDO)	
CLASE ☐ 1 ☐ 6 (VER AL RESPALDO)					
DOMICILIO PARA CORRESPONDENCIA		PAÍS COLOMBIA		DEPARTAMENTO CUNDINAMARCA	
MUNICIPIO BOGOTÁ D.C.		DIRECCIÓN CARRERA 14 N. 76-26 OF. 309			
TELÉFONOS (+571) 3222357		FAX		APARTADO AEREO	
II. SERVICIOS					
RELACIONE LOS PRINCIPALES SERVICIOS QUE OFRECE SU ENTIDAD O SOCIEDAD					
1 INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA Y CONSECUTIVA			2 TRADUCCIÓN ESCRITA OFICIAL Y NO OFICIAL		
3 CORRECCIÓN ORTO-TIPOGRÁFICA Y DE ESTILO			4 ALQUILER DE EQUIPOS DE TRADUCCIÓN		
5			6		
III. EXPERIENCIA Y SITUACIÓN ACTUAL					
RELACIONE LOS CONTRATOS DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS QUE HA CELEBRADO, EMPEZANDO POR EL ACTUAL O ÚLTIMO:					
ENTIDAD CONTRATANTE	PUB	PRIV	TELÉFONO	FECHA TERMINACIÓN	VALOR
UNIVERSIDAD DEL ROSARIO		X	2970200	27 de noviembre de 2018	\$ 33,645,287
CORPORACIÓN FICCI		X	31519230	VIGENTE	\$ 31,519,230
EMBAJADA DEL REINO DE LOS PAÍSES BAJOS		X	6384201	VIGENTE	\$ 78,500,000
UNIVERSIDAD DE LOS ANDES		X	3394949	31 de diciembre de 2018	\$ 14,077,487
UNIVERSIDAD DE LOS ANDES		X	3394949	31 de diciembre de 2017	\$ 17,052,902
BANCO DE LA REPÚBLICA		X	3431337	6 de diciembre de 2017	\$ 24,121,073
BANCO DE LA REPÚBLICA		X	3431337	26 de enero de 2018	\$ 22,733,450
PROMÁGENES	X		2870103	31 de enero de 2019	\$ 39,250,240
UNIVERSIDAD EXTERNADO DE COLOMBIA		X	3415900	31 de diciembre de 2017	\$ 6,118,000
UNIVERSIDAD EXTERNADO DE COLOMBIA		X	3415900	31 de diciembre de 2016	\$ 10,820,000
IV. REPRESENTANTE LEGAL O APODERADO					
PRIMER APELLIDO LONGHURST		SEGUNDO APELLIDO (O DE CASADA)		NOMBRES SEBASTIEN PETER LIONEL	
DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN		NÚMERO		ACTÚA EN CARÁCTER DE:	
C.C. ☐ C.E. ☒ PASAPORTE ☐		343720		Representante Legal ☒ Apoderado ☐	
				CAPACIDAD DE CONTRATACIÓN	
				\$ ILIMITADO	
ACTUANDO EN CALIDAD DE REPRESENTANTE LEGAL O APODERADO, MANIFIESTO BAJO LA GRAVEDAD DEL JURAMENTO QUE: CAUSALES DE INHABILIDAD O INCOMPATIBILIDAD DEL ORDEN CONSTITUCIONAL O LEGAL PARA CELEBRAR UN CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS (ART. 1o. LEY 190 DE 1995). SI ☐ NO ☒ ME ENCUENTRO INCURSO DENTRO DE LAS					
OBSERVACIONES:					
PARA TODOS LOS EFECTOS LEGALES, CERTIFICO QUE LOS DATOS POR MI ANOTADOS, EN EL PRESENTE FORMATO SON VERACES (ART. 5o. LEY 190 DE 1995).					
FIRMA 				FECHA DE OBLIGAMIENTO 28 de enero de 2019	
V. OBSERVACIONES DE LA ENTIDAD CONTRATANTE					
CERTIFICO QUE LA INFORMACIÓN AQUÍ SUMINISTRADA HA SIDO CONSTATADA FRENTE A LOS DOCUMENTOS QUE LA ENTIDAD O SOCIEDAD HA PRESENTADO COMO SOPORTE (ART. 4o. LEY 190 DE 1995).					
NOMBRE, CARGO Y FIRMA DEL RESPONSABLE				CIUDAD Y FECHA	



Universidad del
Rosario

LA JEFATURA DE COMPRAS Y SUMINISTROS DE LA UNIVERSIDAD

COLEGIO MAYOR DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

NIT. 860.007.759-3

CERTIFICA QUE:

La firma LINGUA VIVA TRADUCTORES S.A.S., identificada con NIT 900.692.954-4 entidad ubicada en la ciudad de Bogotá en la carrera 14 N° 76-26 Of.309, teléfono (571) 3222357, se encuentra en nuestro registro de proveedores desde el 05 de octubre de 2016, ejecutado todas sus obligaciones con órdenes de compra expedidas por las área y facultades de la Universidad.

PROVEEDOR 7004728	LINGUA VIVA TRADUCTORES S.A.S.
ORDEN DE COMPRA / CONTRATO No:	4500081593-4500083499-4500084632-4500084633-4500085725-4500086943-4500088943-4500089218-4500089513-4500089597-4500090101-4500090957-4500092250-4500093379-4500094031
VALOR CONTRATADO AÑO 2018	\$33.645.28700 incluido IVA Treinta y tres millones seiscientos cuarenta y cinco mil doscientos ochenta y siete pesos m/cte.
CUMPLIMIENTO:	Cumplido y ejecutado
FECHA DE INICIO:	2 de febrero de 2018
FECHA DE TERMINACIÓN:	27 de noviembre de 2018
OBJETO DEL CONTRATO	Nos presta los servicios en traducción escrita, interpretación simultánea y alquiler de equipos en los eventos

La presente se expide a solicitud del interesado en Bogotá a los veintidós días (22) días del mes de enero de 2019.


Andrés Rodríguez Forero
Jefe de Compras y Suministros



Sede Principal: Calle 12c N° 6 – 25 Bogotá, Colombia
PBX: (597) 2970200 - 018000511888
WWW.UROSARIO.EDU.CO



FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE CINE
DE CARTAGENA DE INDIAS



CERTIFICACIÓN COMERCIAL

CORPORACIÓN FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE CARTAGENA DE INDIAS- FICCI

HACE CONSTAR:

Que la empresa **LINGUA VIVA TRADUCTORES SAS** identificada con NIT **900692954-4**, es proveedor nuestro desde 2016, con la prestación de los siguientes servicios:

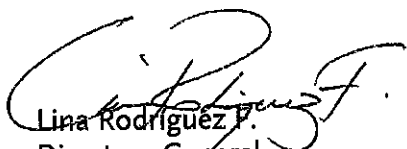
- TRADUCCIÓN SIMULTANEA
- TRADUCCIÓN ESCRITA
- ALQUILER DE EQUIPOS

Las relaciones comerciales, el cumplimiento en la entrega y calidad han sido satisfactorias.

El valor de los servicios prestados estan por el orden de los \$31.519.230.

Se expide esta certificación a solicitud del interesado a los Veinticuatro (24) días del mes de enero de 2019 en la ciudad de Cartagena de Indias.

Cordialmente,


Lina Rodríguez P.
Directora General

Cartagena de Indias, 28 de Septiembre 2016

Señores
LINGUA VIVA TRADUCTORES
At: Sr. Sebastien Longhurst
Bogotá

PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE TRADUCCIÓN ESCRITA Y SIMULTÁNEA: "FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE CARTAGENA DE INDIAS – FICCI"

Por medio de la presente, en mi carácter de Representante Legal de la Corporación Festival Internacional de Cine de Cartagena de Indias (el, "Organizador"), organizadores del Festival de Cine de Cartagena de Indias que tendrá lugar del 1 al 6 de marzo de 2017, en Cartagena de Indias, Colombia, tenemos el agrado de dirigirnos a Uds. con el propósito de hacerles llegar la presente propuesta de prestación de servicios en publicidad, que de ser aceptada se registrará conforme a los siguientes términos y condiciones:

1. VIGENCIA

La propuesta comenzará a regir, a partir del 01 de febrero hasta el 06 de marzo de 2017.

2. A CARGO DE LINGUA VIVA TRADUCTORES:

- 2.1. Producción e instalación de stickers en los aparatos de traducción. El arte del sticker debe socializarse previamente con los organizadores del FICCI
- 2.2. Suministrar los artes y logos asociados a los créditos que ofrece el Organizador en sus piezas promocionales.

3. A CARGO DEL ORGANIZADOR:

3.1. Otorgar créditos de imagen a LINGUA VIVA TRADUCTORES en la categoría de "Colaborador" en las siguientes piezas promocionales:

- a) Aviso a full color en 2,500 ejemplares del catálogo medidas de 26 cm (alto) x 21 cm (ancho), Formato: EPS, Adobe Illustrator, o PDF
- b) II. Aviso digital en Diario FICCI.
- c) Ofrecer traslado a un (1) representante de la marca de LINGUA VIVA TRADUCTORES para participar en el FICCI 57°

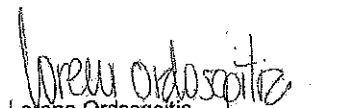
4. ENTREGABLES:

El FICCI proporcionará al finalizar el convenio, un informe detallado con evidencias que soporten el cumplimiento a cabalidad de los objetivos del presente acuerdo

A cargo de LINGUA VIVA TRADUCTORES

A cargo de el Organizador


Sebastien Longhurst
Gerente


Lorena Ordosgoitia
Directora Administrativa y Mercadeo



Reino de los Países Bajos

Señores
A QUIEN PUEDA INTERESAR

**Despacho de la Gestión
Interna**

Carrera 13, No. 93-40
Bogotá
Colombia
www.mfa.nl/bog

Persona de contacto

María T. Jiménez

T (571) 6384201
maria.jimenez@mlnbnza.nl

Referencia

BOGNL/2019/08

Fecha Enero 08, 2019 ✓
Asunto Certificación

Respetados señores

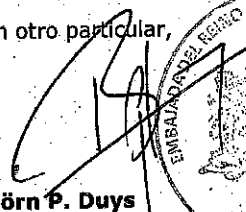
La Embajada del Reino de los Países Bajos en Bogotá, identificada con NIT 800.091.012-1, certifica que LINGUA VIVA TRADUCTORES S.A.S., empresa identificada con NIT 900.692.954-4, presta sus servicios especializados de ~~interpretación simultánea y consecutiva, traducción y alquiler de equipos, para~~ diferentes eventos de esta Embajada, desde abril de 2016.

En lo corrido del 2018 facturó COP\$78.500.000 por sus servicios. ✓

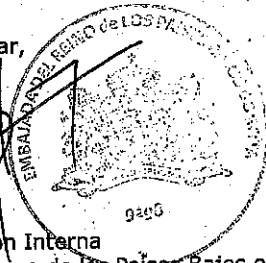
Lingua Viva Traductores S.A.S. ha demostrado durante este tiempo excelente calidad, profesionalismo y puntualidad en sus compromisos.

La presente se firma a solicitud del interesado.

Sin otro particular,


Björn P. Duys

Jefe de la Gestión Interna
Embajada del Reino de los Países Bajos en Bogotá



C&AF-006-2019

**LA DEPENDENCIA DE ABASTECIMIENTO Y COMPRAS DE LA UNIVERSIDAD DE LOS ANDES
NIT. 860.007.386-1**

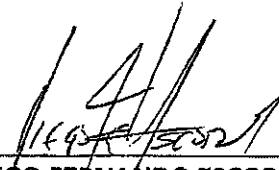
CERTIFICA

Que la empresa **LINGUA VIVA TRADUCTORES SAS** identificada con NIT. 900.692.954, tiene relación comercial con la Universidad desde el 09 de junio del 2015. Durante este tiempo nos ha suministrado servicios relacionados con traducción de textos.

En el año 2018, realizamos órdenes de compra por un total de catorce millones setenta y siete mil cuatrocientos ochenta y siete pesos (\$14.077.487) M/cte. ✓

Con referencia a la evaluación o grado de satisfacción, le informamos que por políticas internas, la Universidad se abstiene de emitir juicios de valor para los proveedores de la institución.

La presente se expide a solicitud del interesado, el 15 de enero de 2019.


DIEGO FERNANDO ESCOBAR
Jefe Abastecimiento y Compras

**LA DEPENDENCIA DE COMPRAS Y ACTIVOS FIJOS DE LA UNIVERSIDAD DE LOS ANDES
NIT. 860.007.386-1**

CERTIFICA

Que la empresa **LINGUA VIVA TRADUCTORES SAS** identificada con NIT. 900.692.954, tiene relación comercial con la Universidad desde el 09 de junio del 2015. Durante este tiempo nos ha suministrado servicios relacionados con traducción de textos.

✓ En el año 2017, realizamos órdenes de compra por un total de diecisiete millones cincuenta y dos mil novecientos dos pesos (\$ 17.052.902) M/cte.

Con referencia a la evaluación o grado de satisfacción, le informamos que por políticas internas, la Universidad se abstiene de emitir juicios de valor para los proveedores de la institución.

La presente se expide a solicitud del interesado, el 16 de abril de 2018.



DIEGO FERNANDO ESCOBAR
Jefe Abastecimiento y Compras



Banco de la República

Bogotá D. C., Colombia

UA-SG-CL- 000040

26 de abril de 2018

A solicitud de la empresa LINGUA VIVA TRADUCTORES SAS, identificada con NIT.900.692.954, se

CERTIFICA:

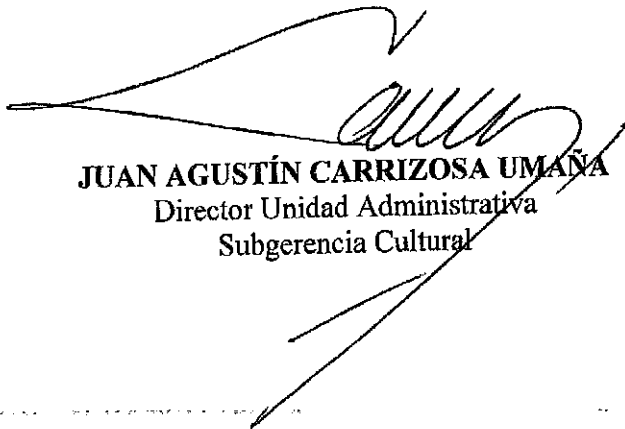
Que la empresa LINGUA VIVA TRADUCTORES SAS suscribió con el BANCO DE LA REPÚBLICA, identificado con NIT 860.005.216-7, las siguientes órdenes de prestación de servicios:

La orden de servicio N° 018920164253, con vigencia a partir del 07 de diciembre de 2016 hasta el 06 de diciembre de 2017. Por un valor de veinticuatro millones ciento veintiún mil setenta y tres pesos (\$24.121.073) moneda corriente. El objeto del contrato consistió en realizar, de manera independiente, la traducción de textos del idioma francés al español y de español a francés, requeridos para las exposiciones temporales a cargo de la Unidad de Artes y Otras Colecciones y para los trámites respectivos para realizar las contrataciones a cargo de la sección de Contratación y Trámites de la Unidad Administrativa de la Subgerencia Cultural.

La orden de servicio N° 01892017252, con vigencia a partir del 27 de enero de 2017 hasta el 26 de enero de 2018. Por un valor de veintidós millones setecientos treinta y tres mil cuatrocientos cincuenta pesos (\$22.733.450) moneda corriente. El objeto del contrato consistió en realizar, de manera independiente, prestar los servicios de traducción simultánea (interpretación) de los idiomas Inglés, Francés, Italiano y Portugués al español para los eventos programados por la Unidad de Artes y Otras Colecciones, Artes Musicales y la Subgerencia Cultural y prestar el servicio de alquiler de equipos de traducción para dichos eventos.



Esta solicitud se expide a solicitud de la empresa interesada y se limita a un concepto en el momento de su expedición, sin que pueda considerarse un paz y salvo para el contratista, como tampoco conlleva renuncia a los derechos contractuales del Banco de la República.


JUAN AGUSTÍN CARRIZOSA UMAÑA
Director Unidad Administrativa
Subgerencia Cultural

**LA SUSCRITA DIRECTORA ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA DEL FONDO
MIXTO DE PROMOCIÓN CINEMATOGRAFICA
"PROIMÁGENES COLOMBIA"
(NIT. 830.046.582-4)**

CERTIFICA QUE:

La sociedad **LINGUA VIVA TRADUCTORES S.A.S** con Nit. 900.692.954-4, suscribió el siguiente contrato de prestación de servicios profesionales independientes con el Fondo Mixto de Promoción Cinematográfica "Proimágenes Colombia":

Contrato:	N°028/2018
Duración:	20 de febrero de 2018 al 31 de enero de 2019
Valor total:	\$39'250.240

Objeto: "El contratista se obliga a prestar sus servicios profesionales independientes para llevar a cabo (1.1) traducción escrita (de español a inglés y/o francés), (1.2) corrección de estilo en inglés y/o francés y (1.3) traducción simultánea; todo según los requerimientos específicos que Proimágenes realice."

La presente certificación se expide a los veintitrés (23) días de abril de dos mil dieciocho (2018).

Cordialmente,


YOLANDA APONTE MELO
Jennifer B.





Universidad
Externado
de Colombia

JEFATURA DE COMPRAS Y
PROVEEDURÍA

**LA JEFATURA DE COMPRAS Y PROVEEDURÍA DE LA UNIVERSIDAD
EXTERNADO DE COLOMBIA**

CERTIFICA

Que la firma **LINGUA VIVA TRADUCTORES S.A.S.** identificada con Nit. No. **900.692.954-4**, ha mantenido relaciones comerciales con la Universidad desde mayo del año 2016, durante este tiempo ha demostrado seriedad, responsabilidad, cumplimiento y buena calidad en los servicios suministrados de traducción escrita, interpretación simultánea y alquiler de equipos, entre otras.

El monto total aproximado por año:

- Año 2017: \$ 6.118.000
- Año 2018: \$ 10.820.000

La presente certificación se expide a solicitud del interesado el día veinticinco (25) del mes de enero de dos mil diecinueve (2019).

Cordialmente,


GIOVANNA RICO CASTILLO
Jefe Compras y Proveeduría

Universidad
Externado
de Colombia
Proveeduría y Servicios Comerciales
Jefatura

